



# TOSCANA

Boletim Oficial do Circolo Toscano e Instituto Cultural Toscano de São Paulo

CIRCOLO TOSCANO  
Rua Gabriele D'Annunzio, 1.112  
04619-004 - Campo Belo - S. Paulo-SP  
(Brasile). Presidente: Florio Ruberti  
E-mail: circolotoscano@terra.com.br  
Tel. (11) 2211.5284

Informazioni:  
Vezió - (11) 5093.8279  
Wanda - (11) 3203.1235  
Ornella - (11) 3865-8579  
Fax - (11) 5561.2189

## TOSCANA... che Passione!

Toscana Promozione lancia a San Paolo un progetto di promozione turistica e omaggia gli attori e la Rede Globo per la telenovela "Passione".

Dopo l'India il Brasile. Toscana Promozione punta sul Brasile per far crescere ulteriormente i flussi di turisti stranieri nella nostra regione. E per farlo cavalca l'onda del successo riscosso dalla Telenovela "Passione", girata tra Firenze e Siena e andata in onda in 200 paesi da marzo 2010 a febbraio 2011. Un evento televisivo prodotto da Rede Globo che ha fatto nascere, in Brasile, un vero amore per la Toscana: i dati rilevati dal Comune di Firenze alla fine del 2010, quando la novela era ancora in corso, parlano di un +90% di arrivi di turisti brasiliani nella sola città di Firenze. Mentre i dati 2010 relativi all'intero territorio regionale evidenziano un +66,7% negli arrivi e un +58,7% nelle presenze rispetto al 2009.

Un amore, quello brasiliano per la nostra regione, che Toscana Promozione ha voluto sfruttare a pieno organizzando, in occasione della Travel Week di San Paolo, l'evento di lancio per un nuovo progetto di promozione turistica. Presenti 200 operatori turistici, gli attori **Emiliano Queiroz (Nonno Benedetto)** nella novela), **Germano Pereira (Adamo Mattoli)**, **Miguel Roncato (Alfredo Mattoli)** e **Marcelo Medici (Mimi)** e la produzione Globo a cui è stata consegnata una targa di ringraziamento per aver fatto conoscere la nostra regione al Brasile.

Il progetto, che avrà durata biennale, vedrà, come nel caso dell'India, Toscana Promozione impegnata in una serie di attività di formazione, informazione e promozione presso i principali tour operator e le agenzie di viaggio brasiliani, la realizzazione di press tour e il diretto coinvolgimento degli operatori toscani per la creazione di pacchetti turistici ad hoc, con particolare enfase nel turismo artistico, enogastronomico, rurale, delle terme e del benessere, di incontri imprenditoriali, per gli amanti del cinema ma anche dello sport, come del cicloturismo, underwater e anche underground,

«Come per l'India - ha spiegato Giovanni Cali, dirigente del settore turismo di Toscana Promozione, - il cinema e la televisione sono due strumenti fondamentali per la promozione turistica.



Abbiamo ben presente il successo riscosso dalla Svizzera in India grazie alle collaborazioni con Bollywood. Oggi è il paese europeo più conosciuto e amato dai turisti indiani. Sfruttare il successo di Passione in Brasile va nella stessa direzione. Il nostro obiettivo è, dopo Firenze e Siena, quello di far conoscere l'intera offerta turistica regionale e le varie tipologie ricettive della nostra regione».

Caratterizzato da una classe media in continuo aumento, il Brasile è il settimo paese consumatore al mondo e un mercato turistico in costante espansione. Oggi sono 5 milioni i turisti brasiliani che vanno all'estero per le proprie vacanze e di questi solo 420 mila arrivano in Italia.

Nella trama di "Passione" è stato inserito uno sviluppo tutto italiano dove si scopre che un ramo della famiglia dei protagonisti ha radici toscane e che parte della famiglia vive nella nostra regione dove produce vino e olio.

### Le principali scene in Toscana sono state girate a:

• **Firenze:** Stazione e Piazza di Santa Maria Novella, Piazza SS. Annunziata, Piazza della Repubblica, Circolo Canottieri, Mercato di San Lorenzo, San Miniato, Piazzale Michelangelo e Piazza Poggi.

- **Siena:** Piazza del Campo, Camporegio, Duomo.
- Sulle strade di **Monticchiello** e **Ville di Corsano**.
- **San Galgano.**
- Chiesa romanica di **Ponte allo Spino** (dov'è stata girata un'importante scena del matrimonio).
- Alle Cantine del Redi di **Montepulciano**.
- Nuovamente sulla tratta percorsa dal treno natura ("Maria Fumaça") tra **Asciano** e **Monteantico**.
- E' stato poi girato a **Montepulciano** e **Buonconvento** che nella finzione sono un unico paese immaginario dal nome **Laurenza in Chianti** ma la cosa interessante è che poi è stata ricreata "Laurenza in Chianti" anche a Rio de Janeiro per completare tutte le scene con gli attori secondari che non era possibile trasferire in massa in Italia.
- La casa di famiglia Mattoli dove si svolgono tutte le scene di interni è, invece, il podere **La Fornace a Corsano (Siena)**.  
(vezió nardini)



## FIRENZE

### LA GIOCONDA: AL VIA GLI SCAVI

Un momento dell'avvio degli scavi presso l'ex convento di Sant'Orsola a Firenze dove si presume possano esserci i resti di Lisa Gherardini Del Giocondo, la Gioconda di Leonardo. Un teschio e alcune costole sono state ritrovate il 18 maggio 2011. - ANSA/MAURIZIO DEGLI INNOCENTI



## PISA

### TORRE TORNA BIANCA PER GIOIA FOTOGRAFI

La torre di Pisa a Piazza dei Miracoli fotografata il 22 aprile 2011, senza impalcature dopo il restauro che l'ha riportata ad essere bianca splendente. ANSA/FRANCO SILVI

